



www.kanlux.com

MERA LED CCT

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazta: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi ut 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Бучанський район, с.Петропавлівська борщагіва, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Olenitei 249 Porceni Leordeni, 077160, Ilfov (BG) Kanlux Ltd., Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Karichene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds;

P1	P2	P3	P4	P5	P6
220-240V~50Hz	MERA LED 4W CCT	4W	540lm	620lm	LED light source (3000K)
	MERA LED 8W CCT	8W	1030lm	1260lm	LED light source (3000K)
	MERA LED 11W CCT	11W	1470lm	1730lm	LED light source (3000K)
	MERA LED 15W CCT	15W	1980lm	2270lm	LED light source (3000K)
P12	P13	P14	P15	P16	
P17	P18	P19	P20	P21	

EN
INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product for indoor use. Product equipped with electrical connector. Products can be combined together to make lighting systems.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated luminous flux. The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: Rated durability.
P6: Colour Rendering Index.
P7: Colour temperature.
P8: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P10: Use only indoors.
P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P12: The product is not compatible with lighting dimmers.
P13: Caution, risk of electric shock.
P14: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P15: Product meets the requirements of EU directives.
P16: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P17: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P18: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P19: This product is equipped with a light source with energy efficiency class D.
P20: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P21: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralsing. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com. Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about KANLUX products visit: www.kanlux.com
Kanlux SA shall not be liable for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrozubehör angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt ist mit einem elektrischen Schalter ausgestattet. Die Produkte kann man zu einem Beleuchtungssystem verbinden.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nominal-Leuchtstrahl. Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Nenn-Lebensdauer.
P6: Farbwiedergabeindex.
P7: Farbtemperatur.
P8: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P10: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P12: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P13: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
P14: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P15: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P16: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P17: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P18: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifizierten Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).
P19: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse D.
P20: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P1: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzusehen. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Auf die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com. Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Anleitung kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke KANLUX sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR
DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le liage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Product peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définies par la loi.
CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Le produit est équipé du connecteur électrique. Produits peuvent être connecter l'un à l'autre en formant le système d'éclairage.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à installer à l'aise de la hauteur normale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient improvable à l'exploitation ultérieure.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Flux lumineux nominal. Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Durée de vie nominale.

P6: Coefficient du rendu des couleurs.
P7: Température de couleurs.
P8: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ouenforcé appliqué.
P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P10: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P11: Le symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaira.
P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P13: Attention, risque de choc électrique.
P14: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P15: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P16: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
P17: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P18: L'alimentation ne peut être remplacé que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P19: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique D.
P20: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P21: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, et exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS
La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com. La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque KANLUX sont accessibles sur le site: www.kanlux.com Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

NL
BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: zie afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNCTIONAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnenruimten. Product met elektrische verbinding. Producten kunnen met elkaar verbonden werden in verlichtingssysteem.
GEbruiksaanwijzing / KONSERVATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedaane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet bedekken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken allen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibrations, ev. In geval van beschadiging van isolatie van kabel of bus, het product kan niet verder gebruikt worden.
KORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Nominale lichtstroom. De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Nominale levensduur.
P6: Factoor van kleuren.
P7: Kleur temperatuur.
P8: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok gevone, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P9: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
P10: Gebruiken alleen binnen.
P11: Symbool beteket minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekten.

P12: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P13: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.
P14: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P15: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P16: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P17: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P18: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P19: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse D.
P20: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
MILIEUBESCHERMING
Houd schoorsteen en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalscheiding.
P21: Dat symbool bevest selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaen. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Je hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectie verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelingsplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoeren worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveheld als nieuwgekochte product. Bovendienomene regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distribute van onze product op dat gebied.

LET OP/ BIJZONDERHEDEN
Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com. Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk KANLUX zijn op: www.kanlux.com te vinden.
Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

IT
DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnetta. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto è dotato di connettore elettrico. I prodotti possono essere collegati tra loro in un sistema di illuminazione.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disconnetta e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/ LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale e il tempo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. In caso di danni al rivestimento isolante del cavo o alla struttura, il prodotto non può essere ulteriormente utilizzato.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Flusso luminoso nominale. Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Vita stimata.
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Temperatura di colore.
P8: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P10: Utilizzare solo in ambienti interni.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P12: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P13: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P14: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P15: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P16: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P17: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P18: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P19: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D.
P20: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P21: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio KANLUX sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'osservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL
PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.
CZECZY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkownik ewentualnie pomieszczeń. Wyrob wyposażony jest w łącznik elektryczny. Wyroby można łączyć ze sobą w system oświetleniowy.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wyschnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob nie nagrzewa się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob zasilaj wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrob nie nadaje się do dalszej eksploatacji.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Znamionowy strumień świetlny. Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Trwałość znamionowa.
P6: Współczynnik oddawania barw.
P7: Temperatura barwowa.
P8: Klasa II. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P10: Symbol oznacza tylko wzmacniat pomieszczeń.
P11: Wyrob spełnia wymagania podlegające przepisom technicznych stosowanych w Ukrainie.
P12: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
P13: Możliwość wymiany osprzętu sterującego jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
P19: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D.
P20: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.
P21: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu.
Zużycie sprzętu może zostać również oddane do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorom naszego wyrobu na danym obszarze.
UWAGI / WSKAZÓWKI
Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com. Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki KANLUX dostępne są na: www.kanlux.com
Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

CZ
URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážtilost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistě, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používá uvnitř místnosti. Výrobek je vybaven elektrickým spojovacím článkem. Výrobky lze spojit a vytvořit tak osvětlovací systém.
POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a ze systéme. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. POZOR! Nedívat se přímo do světleného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříjemné podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. V případě poškození izolace vedení nebo krytu se výrobek nehodí k dalšímu použití.
VYSVĚTLÉNÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Nominální světelný tok. Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (LED modulu).
P5: Jmenovitá trvanlivost.
P6: Koeficient podání barev.
P7: Barvená teplota.
P8: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojí izolace anebo posílená izolace.
P9: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
P10: Používat pouze uvnitř místnosti.
P11: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od místa osvětlovaných objektů.
P12: Výrobek nespouluje požadavky se regulacemi intenzity osvětlení.
P13: Pozor, riziko úrazu proudem.
P14: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo ochranné.
P15: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P16: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P17: Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux)
P18: Výměnu řídicího zařízení může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux)
P19: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti D.
P20: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbaj o čistou a životní prostředí. Doporučujeme třídění popoalových odpadků.
P21: Toto označení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zázaku bude trestným pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být nělší znečisťování, utiřování, ničení, nebo označené výrobky nutno předat do sběru opotřebeného elektrožbi. Informace o místech sběru takových produktů poskytl místní úřad, anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli novu zboží téhož druhu. Vše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno dříet se předpisy tam platných. V dané oblasti doporučujeme mtkovat se distributorem daného výrobku.
POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com. Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opareň, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemohotné škody. Další informace o výrobcích značky KANLUX jsou dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu.

SK
URČENIE / POUŽITIE
Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.
MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať oprávnená osoba. Veštké úkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa uispeťte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepájania. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určene kvalitatívne energetické štandardy.
FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri miestnosti. Výrobok je vybavený elektrickou spojkou.
Výrobky možno so sebou spájať pre vytvorenie osvetľovacieho systému.
POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA
Údržbu vykonávať pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiacie prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. POZOR! Nedívať sa do svetelného lúča diody/diód LED. Výrobok napáťte výlučne menovitým prúdom resp. napätím v uvedenom rozmedzí. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie apod. V prípade poškodenia izolácie vedenia alebo krytu výrobok nie je vhodný na ďalšie používanie.

VYSVETLÍVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV
P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Menovitý výkon.
P3: Menovitý svetelný tok.
P4: Menovitý svetelný tok. Uvedený svetelný tok sa vzťahuje k použitému svetelnému zdroju (modulu LED).
P5: Menovitá trvanlivosť.
P6: Koeficient intenzity farieb.
P7: Teplota farieb.
P8: Trieda II. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej alebo spevnenej izolácie.
P9: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.
P10: Používať iba v interiéroch.
P11: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (jeho zdroj svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.
P12: Výrobok nespouluje požiadavky so zariadeniami srmavujúcimi osvetlenie.
P13: Pozor, riziko zásahu el. prúdom.
P14: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazkov, ochranné skieľo.
P15: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU).
P16: Výrobok spĺňa požiadavky technických predpisov platných na Ukrajine.
P17: Výmennu svetelného zdroja LED môže vykonať iba kvalifikovaná osoba (iba v servise Kanlux)
P18: Výmennu riadiaceho zariadenia môže vykonať iba kvalifikovaná osoba (iba v servise Kanlux)
P19: Tento produkt obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti D.
P20: Výrobok spĺňa požiadavky predpisov platných vo Veľkej Británii (UK).

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalových odpadu.
P21: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky

Uzasada nu mai mare decât nechipăratele achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul unor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARIU / SUGESTII

Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com. Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, lezuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă KANLUX sunt disponibile la: www.kanlux.com Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen hitni in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montažni sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je ta montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno inštalacijo. Proizvod vključite samo v uporabo električno inštalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi. Proizvod vsebuje električni stikalo. Proizvedo lahko povežete v sistem.

NAVODILA ZA RAVNANJE V VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohlajitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposredno dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskimi tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekorisni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. V primeru poškodovanja izolacije kabla ali ohišja, proizvod ni več namenjen uporabi.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Nominalni svetlobni tok. Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Nominalna trajnost.

P6: Koeficient oddajanja barv.

P7: Barvna temperatura.

P8: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P9: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.

P10: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P11: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P12: Proizvod ne sodeluje z zateznilniki.

P13: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

P14: Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P15: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P16: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P17: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno osebe (samo s storitvijo Kanlux).

P18: Nadzorno strojno opremo lahko zamenja samo usposobljeno osebe (samo s storitvijo Kanlux).

P19: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti D.

P20: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Ta označitev pomeni, da je selektno zbiranje izrabljenih električnih in električnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične metode varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označilen proizvodov, pod pretjo kani z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v žirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih odpadkov. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolikoli ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se šteje Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com. Neupoštevanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux SA, najdete na www.kanlux.com Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

ВГ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да се извършен от лице, притежаващо съответни разрешения. Вскоо действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предпазирем специални грижи. Схемата на монтаж: вижте илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното мониториране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението. Продуктът е оборудван с електрически съединител. Продуктите могат да да се съединяват в светлинна система.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и целта опаковане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. ВНИМАНИЕ! Не се запалейте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататъшна употреба.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Номинален светлинен поток. Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5: Номинална трайност.

P6: Индекс на даваните цветове.

P7: Цветна температура.

P8: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P9: Защита срещу твърди тела големи над 12 мм.

P10: Използвайте само вътре в помещението.

P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места с осветявани предмети.

P12: Продуктът не работи с димери на светлината.

P13: Внимане, опасност от токов удар.

P14: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абакур или екран, защитно стъкло.

P15: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P16: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

P17: LED източника на светлина може да се замени само от квалифициран персонал (сервис на Kanlux).

P18: Всякакви контролни панели или контролни оборудване може да се замени само от квалифициран персонал (само от сервис на Kanlux).

P19: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас D.

P20: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковки.

P21: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запалах от глоба не можете да изхвърляте в кофа за общиновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com. Непазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката KANLUX са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от непазване на препоръките на тази инструкция.

UA

ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводити при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схеми монтажу: див. інструкцію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вимкнути. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високій температури. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/diode LED. Виріб жиниться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. У випадку пошкодження (ізоляції) кабелів або кобуку виріб є не придатним до подальшої експлуатації.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Номинальний світловий потік. Значений світловий потік відноситься до використовуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Номинальна тривалість.

P6: Індекс кольоропередачі.

P7: Температура кольору.

P8: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P10: Використовується лише всередині приміщень.

P11: Символ визначає мінімальну відстань між світлинними об'єктами (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P12: Виріб непристосований до світлоїрації із затемненомачем освітлення.

P13: Обережно, небезпечка ураження електричним струмом.

P14: Необхідно негайно замінити тріснутий колака, екран чи захисне скло.

P15: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).

P16: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

P17: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P18: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P19: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності D.

P20: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Підкуліться про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким позначенням повинні зберігатися у пункті збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com. Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, ітн.материальні та звадати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки KANLUX можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgijimus. Visi darbai turi būti atliekami prižiūrint, o būtinus įspėjimus atsižvelgus. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra išlygiąkliai mechanikškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrinių sujungtas. Gaminyje gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

FUNKCIONALUMU BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpuj viduje. Gaminys įrengtas elektriniu jungikliu. Gaminiai galima jungti vienas su kita, kad suformuotų apšvietimo sistemą.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimui darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. DĖMESIO! Negalima įsibūreiti į LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, dregmė, vibracijos ir pan. Sugedus laidų izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalusis šviesos srautas.

P4: Nominalusis šviesos srautas. Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamu šviesos šaltiniu (LED modulis).

P5: Nominalioji veikimo trukmė.

P6: Spalvų pereinimo indeksas.

P7: Spalvų temperatūra.

P8: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P9: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 12mm.

P10: Vartoti tik patalpuj viduje.

P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą koki gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P12: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P13: Dėmesio, elektros smūgio rizika.

P14: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukėjusį arba pažeistą gautą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P15: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P16: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

P17: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

P18: Bet koki valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

P19: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra D.

P20: Produkats atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švaramu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P21: Šis ženklimas nurodo, kad sudevet elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženkintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarąnę kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda.

Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukreiskinimą, antrinį panaudojimą. Taip paženkinti gaminiai privalo būti perduoti sudevetų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjų. Sudevetas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kuriu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtus taisykles liečia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkančiu teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę teisę instrukcija - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com. Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nulygimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žaas. Papildomų informacijų KANLUX markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėša atsakomybės už pasekmes kliusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsainniecībās un vispārējām izmantojumam.

MONTAŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montaža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgām. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārlecinās, vai ir piemērots mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Istrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Istrādājums jālieto tiešu iekšā. Istrādājums ir aprīkots ar elektrisko savienotāju. Istrādājums var savienot apgaismojuma sistēmā.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĀJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad istrādājums atdīs. Tīrīt tikai ar delkātiem un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet istrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. IZMANĪBUI! Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas strauti. Istrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādātā apmā. Neļietojiet istrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ja vada izolācija vai korpusis ir sabojāts, istrādājums neder tālākaī ekspluatācijai.

IZMANTOTO APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominālais spriegums, frekvence.

P2: Nominālā jauda.

P3: Nominālā gaismas straueme.

P4: Nominālā gaismas straueme. Norādāt gaismas plūsmā attiecas tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).

P5: Nominālais kalpošanas laiks.